## Subsides

Comme je l'ai dit au comité l'autre jour, je suis déçu de voir que les députés continuent de parler d'équipement désuet. Certaines pièce d'équipement le sont, il n'y a pas à en douter, mais dorénavant nous devrions nous montrer plus objectifs. Si nous parlons du vieil équipement, parlons aussi du nouveau.

J'aimerais également signaler qu'on essaie continuellement d'augmenter le pourcentage du budget consacré aux immobilisations. Le pourcentage qui a été consacré à de nouvelles pièces d'équipement et à la construction en 1974-1975 a été de 10.55 et l'on estime que pour 1975-1976, il sera de 12.3, ce qui représente \$346 millions.

Proportionnellement, bien que le budget total de la défense ne doive en théorie augmenter que de 11.6 p. 100, les dépenses de capital dépasseront de 31 p. 100 celles de l'an dernier. Je demande aux députés de penser à ce chiffre lorsqu'il sera question de dépense de capital. C'est 31 p. 100 de plus que l'an dernier. Je veux en particulier souligner qu'une grande proportion de ces immobilisations, environ 72 p. 100, sera réservée à l'achat de nouvel équipement.

Nous avons approuvé de grands programmes de capitaux d'exploitation atteignant 530 millions de dollars, répartis sur les prochaines années et 43 p. 100 de cette somme sera consacrée à ré-équiper l'armée de terre; la marine recevra 16 p. 100 et l'armée de l'air 29 p. 100 et les programmes de capitaux d'exploitation communs aux trois Forces armées s'élèveront à 12 p. 100.

Le député de Victoria a fait allusion au rapport Callaghan. Je désire faire remarquer qu'en ce qui concerne les échanges et la coopération militaires des alliés, le rapport Callaghan recommande que l'on utilise comme modèle le programme pour le partage de la production de défense canado-américain.

Nous devrions tous être fiers du fait que le Canada a fait preuve d'initative dans le domaine de la collaboration et de la normalisation industrielle au sein de l'OTAN. Par exemple, nous achetons le missile antichar TOW des États-Unis et le missile antiaérien Blowpipe du Royaume-Uni. Ces deux achats ont été effectués pour contrebalancer les ventes de matériel canadien à nos alliés de l'OTAN.

Nos alliés utilisent de plus en plus du matériel fabriqué au Canada, principalement dans le domaine de l'électronique, dont des simulateurs de vol, des sonars, des bouées acoustiques, des indicateurs de localisation des appareils accidentés et du matériel électronique dont une proportion considérable a été mise au point par et pour le ministère de la Défense nationale.

Monsieur le président, je voudrais parler brièvement des remarques du député de Greenwood. Il m'a demandé une définition de la surveillance. Je lui dirai brièvement que la surveillance de l'espace aérien est un moyen de déterminer ce qui se passe dans notre espace aérien. Elle est effectuée principalement au moyen de radars. L'identification positive dans des circonstances inusitées peut être effectuée seulement par l'observation visuelle d'un pilote aux commandes d'un appareil très perfectionné.

J'aimerais aussi dire au député de Greenwood, qui s'est dit inquiet au sujet du nombre de nos intercepteurs, que nous utilisons maintenant 44 Voodoos 101, une diminution de 12 par rapport aux 56 de l'année dernière.

J'aimerais remercier le député d'Abitibi de si bien comprendre les besoins de la Défense nationale et d'avoir reconnu l'importance des forces armées pour le Canada.

J'aimerais répondre aux remarques du député de Kingston et les Îles. Je n'ai eu que quelques instants pour

[M. Richardson.]

obtenir les renseignements et penser aux questions qui sont d'une très grande importance pour les forces armées. Je reconnaîtrais avec elle que le moral est peut-être une des questions les plus importantes à laquelle tous ceux de nous qui se préoccupent des forces armées devraient penser. Je crois que le moral, dans son sens le plus large, dépend d'un certain sentiment de réalisation, de compréhension de l'importance du travail à faire. J'espère personnellement pouvoir faire comprendre aux forces armées, si elles ne s'en rendent pas déjà compte, que leur travail est doublement important, non seulement dans leur tâche de protéger le Canada mais, comme je l'ai dit bien des fois, leur travail d'un certain nombre d'autres façons—en améliorant le Canada et en mettant à profit tous les avantages cachés de leur formation et entraînement dans le Nord, de l'aide à la jeunesse, et ainsi de suite.

Pour ce qui est des domaines plutôt plus restreints mais quand même importants qu'a mentionnés le député, je crois qu'elle a soulevé des questions très valables. Le premier est l'habitation: les logements familiaux. Je puis dire qu'il y a un programme d'amélioration et de rénovation des logements familiaux auquel on a affecté quelque \$4,758,000.

Il me faudrait trop de temps pour entrer dans les détails, mais on a mentionné les collèges militaires. Je sais que le coût par étudiant est beaucoup plus élevé au Collège militaire royal de Saint-Jean ou à Royal Roads qu'à l'Université Queeen's ou dans d'autres universités. Je crois que la réponse est en partie que les universités ne fournissent pas une formation universitaire et militaire, mais que les collèges militaires donnent tout ce que donnent les universités et beaucoup plus, y compris le vivre et le couvert. Il est vraiment impossible de comparer ce que coûte la formation d'un cadet à un collège royal militaire où un cadet est nourri, logé et reçoit un entraînement sportif et militaire avec ce que coûte les études d'un étudiant de Queen's qui suit des cours de 9 à 5 ou de 10 à 3, quelles que soient les heures, mais qui paie tout ce qu'il fait en dehors de cela. Il faut tenir compte de ces choses.

## e (2130)

En outre, il faut songer à la qualité de la formation aux collèges militaires et on se rend alors compte qu'on ne peut évaluer la qualité de la formation, le développement des qualités de chef au point de vue pécuniaire par étudiant. Donc pour répondre à la question, je crois que les collèges militaires occupent une place importante et sont promis à un bel avenir, comme nous l'avons manifesté par notre engagement financier. Nous consacrerons aux trois collèges militaires environ \$17,376,000.

Le député de Kingston et les Îles a parlé des hôpitaux. Je reconnais que les hôpitaux sont sous-utilisés et nous devons examiner les moyens de les mieux utiliser à Kingston et dans les autres localités. Tout ce que je puis dire, c'est que l'utilité des hôpitaux est démontrée par notre décision d'engager environ \$9,445,000 en amélioration aux hôpitaux militaires.

La dernière question du député portait sur les communications, je pense. Je suis fier de la manière dont le Commandement du transport aérien s'acquitte de la distribution du courrier et des colis ainsi que des communications de tous genres adressés aux membres de notre personnel de l'OTAN ou en mission de paix. C'est le genre de rapport que je reçois habituellement, bien qu'il y ait quelques plaintes isolées. Je le répète, le service du courrier que nous assurons est peut-être meilleur que celui que les civils recoivent dans le reste du pays.